

Instruction for accessories
Information zum Zubehör
Instructies voor de accessoires



Piecing Foot
Quilt-/Patchworkfuß
Verstelvoet
Pied d'application
Piedino per patchwork
Pie Patchwork

- GB** USE: Use the 1/4" piecing foot whenever a 1/4" seam or a 1/8" seam allowance is required.
- DE** Anwendung: Benützen Sie den 1/4 inchFuß, wenn eine Nahtbreite von 1/4 bzw 1/8 benötigt wird.
- NL** Gebruik: Gebruik de 1/4" verstelvoet wanneer een 1/4" naad of een 1/8" naad omslag vereist is.

- Read the Instruction Manual of your sewing machine carefully before using this foot and always follow the instructions.
- Lesen sie die Anleitung ihrer Nähmaschine genau bevor sie diesen Nähfuß verwenden und folgen sie dann dieser.
- Lees de handleiding van Uw machine zorgvuldig voordat U deze voet gaat gebruiken en volg altijd de instructies op.

| | |
|-----------------------|---|
| ⚠ Caution | <p>Remove the power plug from the outlet when changing the presser feet. Not doing so could cause an injury.</p> <p>Before sewing, be sure to turn the handwheel toward you slowly to check that the needle does not touch the presser foot. Not doing so could cause an injury.</p> |
| ⚠ Vorsicht | <p>Schalten sie die Maschine beim Fußchenwechseln aus. Nichtbefolgung kann zu Verletzungen führen.</p> <p>Bevor sie zu nähen beginnen drehen sie das Handrad langsam zu sich, um zu sehen, daß die Nadel den Nähfuß nicht berührt. Nichtbefolgung kann zu Verletzungen führen.</p> |
| ⚠ Waarschuwing | <p>Verwijder altijd de stekker uit het stopcontact wanneer U van persvoet verwissel. Wanneer U dit niet doet, kan U zich verwonden.</p> <p>Voordat U gaat naaien, controleert U eerst of de naald de persvoet niet raakt. Dit doet U door het handwiel rustig naar U toe te draaien. Wanneer U dit niet doet, kan U zich verwonden.</p> |

- Sewing machine settings:
- Nähmaschinen Einstellung:
- Naaimachine instellingen:

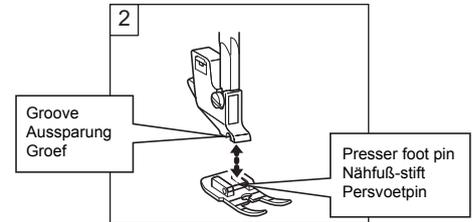
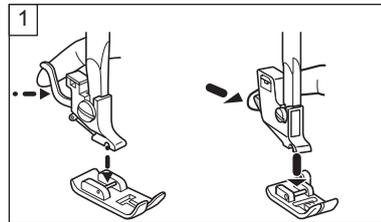


Fabric : For medium weight fabrics
 Stich selection :
 Straight stitch (center needle position)
 Stitch length : 2 ~ 5 mm
 Sewing speed : Slow speed ~Medium speed

Material : Für leichte und mittelschwere Stoffe.
 Sticheinstellung:
 Geradstich(Nadelposition Mitte)
 Stichlänge : 2 ~ 5 mm
 Nähgeschwindigkeit : langsam bis mittlere Geschwindigkeit

Materiaal : Voor stoffen met een gemiddeld gewicht.
 Steekkeuze :
 Rechte steek (Naaldpositie: midden).
 Steeklengte : 2 ~ 5 mm
 Naaisnelheid : Langzaam ~ Gemiddelde snelheid.

- Changing the presser foot:
- Wechseln des Nähfußes:
- Verwisselen van de persvoet:



1. Press the presser foot holder lever or button in the direction of the arrow to release the presser foot.
 2. Position the new presser foot pin below the groove in the presser foot holder.
Lower the presser foot lever to set the presser foot.
- * The picture of the lever type presser foot holder is omitted.

1. Drücken Sie den Hebel des Nähfußhalters in Pfeilrichtung, um den Nähfuß freizugeben.
 2. Setzen Sie den Nähfußstift direkt unter die Aussparung im Nähfußhalter.
Senken Sie den Nähfußhebel ab, um den Nähfuß einzustellen.
- * Siehe Abb. 1u.2.

1. Druk de persvoethouderhendel in de richting van de pijl om de persvoet los te maken.
 2. Plaats de persvoetpin onder de groef in de persvoethouder. Laat de persvoethendel zakken zodat de persvoethouder op de geplaatste persvoet vast klikt.
- * De afbeelding van de persvoethouder met hendel is vervallen.

- Sewing
- Nähen
- Naaien

⚠ Caution

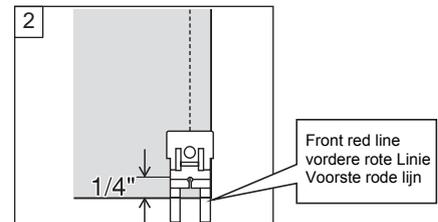
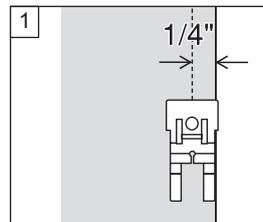
Use this presser foot for straight stitch (center needle position) only. Any width type stitch will break the needle as the needle hits the foot.

⚠ Vorsicht

Benützen sie diesen Nähfuß nur für Geradstich in der Nadelposition Mitte. Eine Seitwärtsbewegung der Nadel führt zum Nadelbruch da sie auf den Nähfuß trifft.

⚠ Waarschuwing

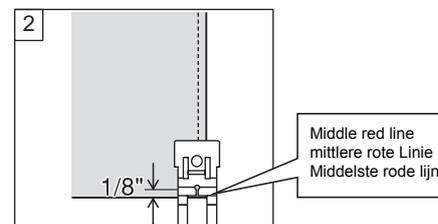
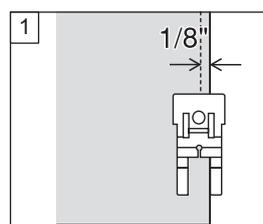
Gebruik deze voet alleen met een rechte steek (Naald in de midden positie). Elke andere steek met een breedte uitslag, zal de naald breken omdat deze het voetje raakt.



- To stitch a 1/4" seam:
1. Align the edges of the fabrics with the right edge of the presser foot.
 2. When pivoting at a corner, stop when the fabric edge aligns with the front red line on the foot. Lower the needle into the fabric and pivot the fabric. Continue sewing.

- Eine 1/4"(ca.6 mm) Naht nähen:
1. Richten Sie die Stoffkanten auf die rechte Kante des Nähfußhebels aus.
 2. Beim Drehen an einer Ecke: Anhalten, wenn die vordere rote Linie des Nähfußes die Stoffkante erreicht. Senken Sie die Nadel in den Stoff und drehen Sie ihn. Fahren Sie mit dem Nähen fort.

- Het naaien van 6 mm naad:
1. Plaats de kant van de stof gelijk aan de rechterkant van de persvoet.
 2. Wanneer U op een hoek wilt draaien, stop dan wanneer de zijkant van de stof gelijk ligt met de voorste rode lijn op het voetje. Plaats de naald in de stof en draai de stof. Ga verder met naaien.



- To stitch a 1/8" seam:
1. Align the edges of the fabrics with the inside edge of the right side of the presser foot.
 2. When pivoting at a corner, stop when the fabric edge aligns with the middle red line on the foot. Lower the needle into the fabric and pivot the fabric. Continue sewing.

- Eine 1/8"(ca.3 mm) Naht nähen:
1. Richten Sie die Stoffkanten auf die innere Kante der rechten Seite des Nähfußhebels aus.
 2. Beim Drehen an einer Ecke: Anhalten, wenn die mittlere rote Linie des Nähfußes die Stoffkante erreicht. Senken Sie die Nadel in den Stoff und drehen Sie ihn. Fahren Sie mit dem Nähen fort.

- Het naaien van 3 mm naad:
1. Plaats de kant van de stof gelijk aan de rechterbinnenkant van de persvoet.
 2. Wanneer U een hoek wilt draaien, stop dan wanneer de zijkant van de stof gelijk ligt met de middelste rode lijn op het voetje. Plaats de naald in de stof en draai de stof. Ga verder met naaien.